

# *Eptinger* Juli 2006

# Mitteilungs blatt

Publikation der Gemeindebehörde und Gemeindeverwaltung Eptingen

**Redaktion:**

Gemeindeverwaltung  
Hauptstrasse 18  
CH-4458 Eptingen

**Telefon:**

062 299 12 62

**Telefax:**

062 299 00 14

**Öffnungszeiten:**

Mo. 14.00 - 18.00 Uhr, Di. und Do. 14.00 - 17.15 Uhr

**Infos über Eptingen im Internet:**

<http://www.eptingen.ch>

**E-mail:** [gemeinde@eptingen.ch](mailto:gemeinde@eptingen.ch)

## Beschlüsse der Einwohner- und Bürgergemeindeversammlung vom 15. Juni 2006

### Grünabfuhr

### Aufruf an alle Autofahrer im Dorf

### Öffnungszeiten Verwaltung während den Sommerferien

### Voranschlag 2007

### Mutationen der Einwohnerkontrolle

### Aus dem Amtsblatt

### Verschiedenes



## Beschlüsse der Einwohner- und Bürgergemeindeversammlung vom 15. Juni 2006

### Beschlussprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 15. Juni 2006

#### Traktandum Nr. 1: Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 09. Dezember 2005

://: Die Versammlung beschliesst, nur das Beschlussprotokoll verlesen zu lassen.

://: Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 09. Dezember 2005 wird ohne Gegenstimme genehmigt.

#### Traktandum Nr. 2: Vorlage und Genehmigung der Rechnung 2005

://: Die Rechnung der Einwohnergemeindekasse wird mit folgendem Ergebnis einstimmig genehmigt:

	Aufwand in CHF	Ertrag in CHF	+ Mehrertrag/ - Mehraufwand
Laufende Rechnung	2'101'717.99	2'360'925.03	+ 259'207.04
Investitionsrechnung	9'825.60	31'883.50	+ 22'057.90

#### Traktandum Nr. 3: Kredit von Fr 200'000 für Ersatz Heizung Thommenhaus

://: Dem Kredit von Fr. 200'000 für eine Erneuerung der Schnitzelfeuerung wird einstimmig zugestimmt.

#### Traktandum Nr. 4:

##### 4.1. Genehmigung Vertrag über die Führung von Kleinklassen Kreis Sissach.

://: Dem Vertrag wird mit grossem Mehr zugestimmt.

##### 4.2. Unterrichtszeiten-Reglement der Einführungsklassen und Kleinklassen im Kleinklassen-Kreis Sissach

://: Dem Reglement wird mit grossem Mehr zugestimmt.

#### Traktandum Nr. 5: Genehmigung Reglement über die Öl- und Gasfeuerungskontrolle.

://: Dem neuen Reglement wird einstimmig zugestimmt.

**Traktandum Nr. 6: Ersatzwahl zweier Mitglieder für die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission.**

://: Als Ersatz für Bernhard Gfeller und Stephan Gysin werden Anita Thommen und Bruno Amrein ohne Gegenstimme in die RPK/GPK gewählt.

**Traktandum Nr. 7: Verschiedenes**

://: keine Beschlüsse

**Beschlussprotokoll Bürgergemeindeversammlung vom 15. Juni 2006**

**Traktandum 1: Genehmigung des Protokolls der Bürgergemeindeversammlung vom 09. Dezember 2005**

://: Die Versammlung beschliesst, nur das Beschlussprotokoll verlesen zu lassen.

://: Das Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 09. Dezember 2005 wird einstimmig genehmigt.

**Traktandum 2: Vorlage und Genehmigung der Rechnung 2005**

://: Die Rechnung der Bürgerkasse 2005 wird mit folgendem Ergebnis einstimmig genehmigt:

	<b>Aufwand in CHF</b>	<b>Ertrag in CHF</b>	<b>+ Mehrertrag/ - Mehraufwand</b>
Laufende Rechnung	91'612.41	93'277.72	+ 1'665.31

**Traktandum 3: Anpassung Forstreviervertrag**

://: Dem überarbeiteten, neuen Revierverbandsvertrag wird einstimmig zugestimmt.

**Traktandum Nr. 4: Verschiedenes**

://: keine Beschlüsse

## Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr findet am **Montag, 17. Juli 2005** statt.

## Aufruf an alle Autofahrer im Dorf



Der Gemeinderat und die Eltern von Kleinkindern appellieren an alle Autofahrer die Geschwindigkeit im Dorf den spielenden Kindern anzupassen. Unsere Quartierstrassen gehören nicht nur den Autofahrern, sie dienen auch unseren Kindern als Spielplatz.

Im Dorf hat es viele unübersichtliche Ecken und Strassenabschnitte. Daher der Aufruf – **für unsere Kinder – freiwillig Tempo 20 auf den Quartierstrassen!**

## Öffnungszeiten Verwaltung während den Sommerferien

Am 13. Juli und am 20. Juli (Donnerstag) bleibt die Verwaltung geschlossen. Ansonsten sind wir während der ganzen Sommerferienzeit zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

## Voranschlag 2007

Wünsche und Begehren für das Budget 2007 sind bis spätestens Ende August 2006 schriftlich und begründet (mit Angabe der Kosten) an den Gemeinderat einzureichen. Später eintreffende Begehren können nicht mehr berücksichtigt werden.

	Inhaber F. Bürki Bennwil <b>Börlin Haustechnik AG</b> Sanitär + Heizung	
<b>Sanitär:</b> Sämtliche Servicearbeiten Um- und Neubauten Kompakt Solarboiler Regenwasseranlagen		<b>Heizung:</b> Um- und Neubauten Alternativ-Energien Solaranlagen Holzheizungen
<b>Unsere Spezialität:</b> <b>Badezimmerumbauten</b> von A bis Z	<a href="http://www.boerlinhaustechnik.ch">www.boerlinhaustechnik.ch</a>	
<b>Büro, Werkstatt + Service</b> 4434 Hölstein Bärenmattenstrasse 10 Telefon 061 931 34 34 Telefax 061 931 34 40		
<b>Lager + Service</b> 4457 Diegten Känerkinderstrasse 5 Telefon 061 931 34 34 Telefax 061 931 34 40		

## Mutationen der Einwohnerkontrolle

### Zuzüge

Oberer Inès mit Joel und Sarah, Hauptstrasse 19 01.06.2006

### Wegzüge

Akkaya Atilla und Priska, Hauptstrasse 6 30.04.2006

Satuev Apti und Kasumova Taisa mit 31.05.2006

Ali, Alvi, Alu und Alijat, Hauptstrasse 16

### Heirat

Habisreutinger Reto und Habisreutinger geb. 16.06.2006

Rohner Beatrix, Schulstrasse 3

### Geburt

Wussler Salomé Rahel, Tochter des Wussler Stefan 03.06.2006

und der Wussler geb. Kleiber Mélanie Dunja

## Aus dem Amtsblatt

### Baugesuche Eptingen

Nr. 2226/1993. Bauherrschaft: Schläpfer-Buser Daniel, Hof Hagnau, 4458 Eptingen. Projekt: Wohnhaus-Um-und Anbau, Stall-Anbau, Jauchesilo, Schopf-Anbau Neuauflage: geänderte Projekte und Standorte, Parzelle Nr. 1357, Hof Hagnau. Projektverantwortliche Person: Furler + Partner GU GmbH, Gitterlistrasse 5, 4410 Liestal. *Das Bauvorhaben liegt ausserhalb der Bauzonen und / oder bedarf einer Rodungsbewilligung.*

### Handänderungen Eptingen

Kauf. 1/2 ME-Anteil an Parz. 1044: 49 m<sup>2</sup>, Hofraum "Unterdorf". Veräusserer: Rüdlinger Markus, Eptingen, Eigentum seit 30.11.1999. Erwerber: Burckhardt Daniel, Basel.

Kauf. Parz. 1/2 ME-Anteil an Parz. 1044: 49 m<sup>2</sup>, Hofraum "Unterdorf". Veräusserer: Lachmatt Beteiligungen AG, Sissach. Parz. 1045: 245 m<sup>2</sup> mit Gebäude Nr. 24, Hofraum "Unterdorf". Veräusserer: Lachmatt Beteiligungen AG, Sissach, Eigentum vor Neuvermessung (31.7.1986). Erwerber: Burckhardt Daniel, Basel.

## Verschiedenes Geschwindigkeitskontrollen

Datum	Strasse	Fahrtrichtung	V max. km/h	Kontrollzeit		Anz. Fz	Übertretungen	
				von	bis		Anzahl	in %
17.05.06	Hauptstrasse	Eptingen Zentrum	60	11:04	12:19	127	5	3.9%

### Erfolgreiche Eptinger Vereine

Eptingen hat aktive Vereine! Am 25. Juni konnten gleich drei Vereine bei einem Apéro vor dem Bad Eptingen empfangen werden. Der Gemeinderat und die Verwaltung gratulieren dem Musikverein (eidgenössisches Musikfest Luzern), dem Gemischten Chor (kantonales Gesangsfest Oberdorf) und den jungen Turnerinnen und Turnern (kantonales Jugendturnfest Breitenbach) zu ihren tollen Erfolgen.

### Redaktionsschluss Mitteilungsblatt

Für das Mitteilungsblatt **August 2006** ist am **Montag, 26. Juli 2006, 11.00 Uhr** Redaktionsschluss.

### Notfallärzte

Es ist immer zuerst **der Hausarzt/die Hausärztin** anzurufen. Falls er/sie nicht erreichbar sein sollte, **die Medizinische Notrufzentrale Basel, Tel. 061 261 15 15**. Bei der Medizinischen Notrufzentrale Basel wird an 24 Stunden am Tag während 7 Tagen in der Woche der Anruf von einer Krankenschwester entgegengenommen, welche zusätzlich zur kompetenten Beratung auch die Möglichkeit hat, **den Anrufer direkt mit dem diensttuenden Arzt zu verbinden**.

Über die Medizinische Notrufzentrale Basel kann auch **der Notfall-Zahnarzt und die diensttuende Apotheke erfragt** werden.



René Brodbeck  
Mitglied des Kaders

## Mein Tipp

### *Diebe am Werk – Sachen aus dem Auto gestohlen!*

In Ihrer **Hausratversicherung** ist in den meisten Fällen auch der **Diebstahl auswärts»** eingeschlossen. Das heisst: In der **Autoversicherung** brauchen Sie **keine zusätzliche Diebstahldeckung für mitgeführte Sachen!** Kurz: Prüfen Sie Ihre Hausratpolice – und **sparen Sie Prämienfranken!**

**Ich helfe Ihnen gerne, René Brodbeck,  
Telefon 061 927 22 03, Direktwahl.**

**Die Mobiliar**  
*Versicherungen & Vorsorge*  
Generalagentur Liestal